

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2025  
(OR. en)

15394/25

ECOFIN 1516  
UEM 545  
FIN 1351  
*EIB*  
*ECB*

**ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»**

---

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (2ο Τμήμα) / Συμβούλιο
Θέμα:	Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου δυνάμει του κανονισμού για τον Μηχανισμό Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας – Βουλγαρία – Έκδοση

---

1. Με την εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Μαΐου 2022, ως έχει στα έγγραφα 8091/22 + ADD 1, εγκρίθηκε η θετική αξιολόγηση του σχεδίου ανάκαμψης και ανθεκτικότητας (στο εξής: ΣΑΑ) της Βουλγαρίας σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241.
2. Η εν λόγω εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου τροποποιήθηκε στη συνέχεια, στις 8 Δεκεμβρίου 2023 και στις 18 Ιουλίου 2025.
3. Στις 9 Οκτωβρίου 2025 η Βουλγαρία υπέβαλε αιτιολογημένο αίτημα στην Επιτροπή για την υποβολή πρότασης τροποποίησης της εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου της 4ης Μαΐου 2022 σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον λόγο ότι η επίτευξη του ΣΑΑ εν μέρει δεν είναι πλέον εφικτή λόγω αντικειμενικών περιστάσεων. Επί αυτής της βάσης, η Βουλγαρία υπέβαλε τροποποιημένο ΣΑΑ.
4. Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι τροποποιήσεις που πρότεινε η Βουλγαρία δεν επηρεάζουν τη θετική αξιολόγηση του ΣΑΑ όπως παρατίθεται στην εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Μαΐου 2022, όσον αφορά τη συνάφεια, την αποτελεσματικότητα, την αποδοτικότητα και τη συνοχή του ΣΑΑ με βάση τα κριτήρια αξιολόγησης που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 στοιχεία α), β), γ), δα), δβ), ε), ζ), η), ι) και ια) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241.

5. Στο πλαίσιο αυτό, βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο, στις 6 Νοεμβρίου 2025, πρόταση εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ), της 4ης Μαΐου 2022, για την έγκριση της αξιολόγησης του σχεδίου ανάκαμψης και ανθεκτικότητας της Βουλγαρίας, ως έχει στα έγγραφα ST 14951/25 και 14951/25 ADD 1-2.
6. Η Ομάδα «Σύμβουλοι για δημοσιονομικά θέματα» εξέτασε την πρόταση στις 25 Νοεμβρίου 2025 και κατέληξε σε συμφωνία επί του κειμένου, με την επιφύλαξη της αναθεώρησής του από τους γλωσσομαθείς νομικούς.
7. Το κείμενο της εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς, περιέχεται στα έγγραφα 15108/25 και 15108/25 ADD 1.
8. Βάσει των ανωτέρω καλείται η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων:
  - να επιβεβαιώσει τη συμφωνία της επί των κειμένων των κάτωθι πράξεων, όπως διατυπώθηκαν οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς:
    - α) της εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης, της 4ης Μαΐου 2022, για την έγκριση της αξιολόγησης του σχεδίου ανάκαμψης και ανθεκτικότητας της Βουλγαρίας, ως έχει στο έγγραφο 15108/25, και
    - β) του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης, της 4ης Μαΐου 2022, για την έγκριση της αξιολόγησης του σχεδίου ανάκαμψης και ανθεκτικότητας της Βουλγαρίας, ως έχει στο έγγραφο 15108/25 ADD 1, και
  - να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εκδώσει την ως άνω απόφαση, μαζί με το παράρτημά της, ως «σημείο Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς συνόδου του.